Организация Объединенных Наций E/CN.6/2004/5

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
19 December 2003
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Сорок восьмая сессия
1–12 марта 2004 года
Пункт 3 предварительной повестки дня*
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи по теме «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»

Положение женщин и девочек в Афганистане

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Во исполнение резолюции 2003/43 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2003 года в настоящем докладе представлен общий обзор положения женщин и девочек в Афганистане в 2003 году и мероприятий по оказанию системой Организации Объединенных Наций помощи, связанной с решением гендерных вопросов.

Доклад содержит информацию о мероприятиях, осуществленных Организацией Объединенных Наций и ее системой в поддержку Переходной администрации Афганистана. В него включены рекомендации в отношении дальнейших действий, в том числе в связи с необходимостью повышения уровня безопасности и предотвращения насилия, важностью того, чтобы новая конституционная Лойя джирга обеспечивала равенство женщин и мужчин, и полного участия женщин в предстоящих выборах, а также важным значением использования в деятельности по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и развитию подхода, основанного на учете прав человека и гендерных аспектов.

* E/CN.6/2004/1.

03-67483 (R) 200104 210104
0367483

Содержание

		Пункты	*Стр.*
I.	Введение	1–2	3
II.	Достигнутый прогресс и проблемы, стоящие перед афганскими женщинами и девочками	3–9	3
III.	Межправительственные совещания и совещания экспертов	10–16	5
IV.	Меры по осуществлению Боннского соглашения	17–30	7
	A. Конституционная Лойя джирга и конституционный процесс	17–22	7
	B. Подготовка к проведению всеобщих выборов	23–26	9
	C. Министерство по делам женщин	27–30	10
V.	Проблемы в области реконструкции и поддержания мира	31–50	11
	A. Безопасность	31–34	11
	B. Права человека женщин и насилие в отношении женщин	35–38	12
	C. Разоружение, демобилизация и реинтеграция	39–41	14
	D. Возвращение беженцев и перемещенных внутри страны лиц	42–45	15
	E. Торговля наркотиками	46–48	15
	F. Деятельность по разминированию	49–50	16
VI.	Социально-экономическое положение	51–61	17
	A. Здравоохранение	51–56	17
	B. Образование	57–60	18
	C. Занятость	61	19
VII.	Координация помощи Организации Объединенных Наций афганским женщинам и девочкам	62–66	20
	A. Координационные механизмы	62–65	20
	B. Группа МООНСА по гендерным вопросам	66	20
VIII.	Рекомендации	67	21

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2003/43 Экономического и Социального Совета о положении женщин и девочек в Афганистане, в которой Совет просил Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее сорок восьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции.

2. Это четвертый доклад, представляемый Комиссией по вопросу о положении женщин и девочек в Афганистане. Он содержит информацию о политических, социальных и экономических изменениях, оказавших влияние на жизнь женщин с момента представления последнего доклада (E/CN.6/2003/4), с особым упором на меры, принятые переходной администрацией Афганистана и системой Организации Объединенных Наций и другими субъектами в поддержку усилий Администрации, направленных на расширение прав женщин и улучшение их положения, прежде всего в том, что касается представленности и участия женщин в конституционном и избирательном процессах. Он опирается на информацию, представленную, в частности, Организацией Объединенных Наций и ее системой организаций[1], а в его заключительной части приводится ряд рекомендаций.

II. Достигнутый прогресс и проблемы, стоящие перед афганскими женщинами и девочками

3. В течение двух лет после падения режима «Талибана» при поддержке международного сообщества Переходная администрация Афганистана уделяет значительное внимание бедственному положению женщин и девочек в Афганистане. Несмотря на большое число препятствий, женщины играют важную роль в создании нового Афганистана как в политическом, так и в экономическом плане. Они участвовали в проходившем по всей стране консультативном процессе в связи с разработкой новой конституции. Небольшое число женщин продолжает возвращаться на рынок труда, получать доступ к образованию и здравоохранению, и в самое последнее время их стали избирать в большом количестве в состав конституционной Лойя джирги в целях учета их проблем и интересов.

4. В 2003 году задачи, стоящие перед женщинами Афганистана, отражались в многочисленных официальных и подготовленных средствами массовой информации сообщениях; прежде всего в докладе первой миссии Совета Безопасности в Афганистан (S/2003/1074), начавшейся 31 октября 2003 года и совпавшей с третьей годовщиной принятия имеющей огромное значение резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности. В своем докладе Совет обратил внимание на продолжающиеся нарушения прав человека женщин и призвал афганское правительство обеспечить участие женщин в деле укрепления национального единства.

5. Важным шагом в деле обеспечения прав женщин явилась ратификация Переходной администрацией Афганистана 5 марта 2003 года Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин без каких-либо оговорок. В этой связи от Афганистана требуется соблюдать гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права женщин и принимать

все необходимые меры для обеспечения соответствия национального законодательства положениям Конвенции. Будущая задача будет связана с полномасштабным осуществлением ее положений и созданием правовой и судебной систем, которые будут обеспечивать защиту прав человека женщин.

6. Несмотря на этот прогресс озабоченность вызывает тот факт, что женщины во многих районах страны продолжаются сталкиваться с грубыми нарушениями их прав. Непрекращающиеся между различными группировками вооруженные столкновения, увеличение масштабов преступности, связанной с оборотом наркотиков, медленные темпы прогресса в достижении целей реконструкции по причине нестабильности и террористической деятельности затрудняют процесс обеспечения основных свобод и прав для многих в стране, прежде всего для женщин. Важность гарантирования прав человека женщин и недискриминации в конституции имеет важное значение в данный момент, поскольку нельзя допустить эрозии полученных достижений. В новой конституции следует закрепить положения о защите женщин и девочек от принудительных и заключаемых в раннем возрасте браков, заточения в тюрьмы и от всех форм насилия по признаку пола, включая бытовое насилие. Также следует четко определить роль и вопросы участия женщин в деятельности нового правительства, прежде всего в деятельности Верховного суда, и других директивных органов и министерств правительства. Кроме того, женщинам следует гарантировать должности в провинциальных ассамблеях и местных советах.

7. Процесс регистрации избирателей и проведение свободных и справедливых выборов в середине 2004 года станет серьезным испытанием для Афганистана. Хотя Переходная администрация Афганистана и международное сообщество договорились, что женщины будут иметь право голоса, осуществление этой политики на практике будет зависеть от местных лидеров и общин. В первые дни регистрации избирателей появился ряд тревожных аспектов, поскольку некоторым женщинам было отказано в регистрации. Способность национальных и провинциальных лидеров ограничить количество таких нарушений при поддержке международных и национальных сил безопасности будет иметь решающее значение для обеспечения законного характера этих важных первых выборов. Наряду с предоставлением женщинам права голоса местным и международным субъектам надлежит оказывать решительную поддержку участию женщин в качестве возможных кандидатов на избираемые должности. Необходимо укрепить потенциал женщин-кандидатов и осуществить активные программы просвещения и информирования избирателей, с тем чтобы ликвидировать отрицательные стереотипы в отношении женщин как руководителей. Консультативным группам по вопросам выборов и гендерной проблематике следует поддерживать и постоянно контролировать специальные меры в поддержку женщин-кандидатов, такие, как стимулы для политических партий в плане выдвижения женщин-кандидатов, процедуры баллотирования, расположение избирательных участков и их часы работы, которые не приводят к дискриминации или изоляции женщин, и кампаний в средствах массовой информации, которые позволяют женщинам свободно высказывать свое мнение.

8. Хотя положение в плане безопасности остается неустойчивым, создание заново подготовленных и получающих надлежащую поддержку национальных сил безопасности — армии и национальной полиции — и распространение деятельности Международных сил содействия безопасности (МССБ) за пределы Кабула позволяют надеяться на улучшение условий безопасности как для

афганского народа, так и для сотрудников Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций (НПО), которые должны свободно передвигаться в целях оказания поддержки инициативам в области реконструкции. Как никогда важны усилия по обеспечению того, чтобы эти силы осуществляли свою деятельность с учетом гендерной проблематики и поддержки. Следует ускорить подготовку всех военнослужащих и полицейских, как международных, так и национальных, по вопросам гендерной проблематики. Необходимо неукоснительно проводить политику полной нетерпимости по отношению к насилию в отношении женщин и наказывать лиц, нарушающих кодексы поведения. Нужно расширить поддержку и поощрение более активной роли женщин в вооруженных силах и в рядах гражданской полиции. Если женщинам не будут предоставлены безопасные места для сообщения о преступлениях, совершенных в их отношении, они по-прежнему будут являться объектом насилия и не сообщать об этих правонарушениях.

9. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) продолжает содействовать Переходной администрации Афганистана и самому народу Афганистана в создании имеющего широкую основу, многоэтнического, полностью представительного и учитывающего гендерную перспективу правительства, которое уважает верховенство права и права человека всех лиц. В координации с другими подразделениями Организации Объединенных Наций и их партнерами МООНСА занимается вопросами учета гендерной проблематики во всех аспектах ее операций.

III. Межправительственные совещания и совещания экспертов

10. В течение всего отчетного периода положение женщин и девочек в Афганистане рассматривалось на различных форумах Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности, две функциональные комиссии Экономического и Социального Совета (Комиссия по положению женщин и Комиссия по правам человека), и на совещаниях экспертов, таких, как совместный практикум Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству полов (МСПЖРП) Организации Объединенных Наций и Сети по равенству полов Организации экономического сотрудничества и развития/Комитета содействия развитию (ОЭСР/КСР). Вопросы, касавшиеся Афганистана, также рассматривались в докладах трех специальных докладчиков.

11. В своей резолюции 57/113 A и B от 6 декабря 2002 года по вопросу о чрезвычайной международной помощи в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана и положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности Генеральная Ассамблея подчеркнула большое значение полноценного и равноправного участия женщин в политической, экономической, культурной и общественной жизни на всей территории Афганистана, а также в программах реконструкции и развития. Приветствуя позитивные шаги, предпринятые до настоящего времени в направлении улучшения положения в области прав человека и основных свобод многих афганцев, Ассамблея осудила сохраняющуюся дискриминацию женщин и девочек и призвала Переходную администрацию Афганистана и международное сообщество обеспечивать учет гендерной про

блематики во всех программах гуманитарной помощи и будущих программах восстановления и реконструкции. В своей резолюции 57/234 от 18 декабря 2002 года по вопросам прав человека в Афганистане Ассамблея настоятельно призвала Переходную администрацию ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, чтобы положить конец всем нарушениям прав человека женщин и девочек. Конвенция была ратифицирована 5 марта 2003 года. В своей резолюции 58/27 A и B от 5 декабря 2003 года Ассамблея подтвердила свой призыв обеспечить полноценное участие женщин во всех аспектах национального строительства в Афганистане и дополнительно призвала учитывать гендерную проблематику в будущих программах реконструкции.

12. В своей резолюции 1471 (2003) от 28 марта 2003 года Совет Безопасности приветствовал доклад Генерального секретаря (S/2003/333) и содержащиеся в нем рекомендации и одобрил создание в рамках МООНСА подразделения по проведению выборов. Кроме того, он просил МООНСА и впредь оказывать помощь Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ) в полном осуществлении положений Боннского соглашения, касающегося прав человека (см. S/2001/1154). Далее в своей резолюции 1510 (2003) от 13 октября 2003 года Совет санкционировал расширение мандата МССБ, с тем чтобы они могли, насколько позволят ресурсы, оказывать поддержку в обеспечении безопасности в районах Афганистана за пределами Кабула.

13. Миссия Совета Безопасности в Афганистан в период с 31 октября по 7 ноября 2003 года имела место на важном этапе осуществления Боннского соглашения. В своем докладе (S/2003/1074) Совет отметил важный прогресс афганского правительства в деле осуществления этого соглашения. Действия террористов, междоусобная борьба и преступления, связанные с оборотом наркотиков, по-прежнему остаются серьезной проблемой в сегодняшнем Афганистане, которая мешает достижению устойчивого мира. Миссия настоятельно призвала Переходную администрацию Афганистана принять все возможные меры для укрепления национального единства и обеспечения всеобщего участия в мирном процессе, в частности в том, что касается роли женщин. Далее Генеральный секретарь отметил, что права женщин по-прежнему серьезно нарушаются в результате сохранения культурных традиций и обычаев и отсутствия безопасности и что многие группы гражданского общества считают, что нынешний проект конституции не содержит четких гарантий соблюдения прав женщин.

14. В представленном Специальным докладчиком по Афганистану докладе о положении в области прав человека в Афганистане (E/CN.4/2003/39) рассматривается положение в 2002 году. В своем докладе по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (E/CN.4/2003/3/Add.4) Специальный докладчик рекомендует создать при поддержке Организации Объединенных Наций международную независимую комиссию по расследованию в качестве первого шага на пути к привлечению к ответственности виновных. Параллельно с этим необходимо рекомендовать и помочь Независимой комиссии Афганистана по правам человека собрать и обсудить более широкие мнения о возможных механизмах отправления правосудия в переходный период.

15. В ее докладе о насилии в отношении женщин в Афганистане, его причинах и последствиях (A/58/421) Специальный докладчик по вопросам насилия в отношении женщин приветствовала ратификацию Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и, отмечая определенный прогресс, настоятельно призвала правительство предпринять усилия по решению проблемы безнаказанности лиц, применяющих насилие в отношении женщин, обеспечив при этом верховенство права. Она сообщила об ухудшении обстановки в плане безопасности и отсутствии достаточного объема международной помощи, а также об увеличении различий между положением женщин и девочек в Кабуле и на остальной территории страны.

16. 10 и 11 июля 2003 года в Париже проводился совместный практикум Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству полов (МСПЖРП) Организации Объединенных Наций и Сети ОЭСР/КСР по равенству полов, на котором обсуждались уроки, полученные в Афганистане и других странах[2]. Хабиба Сораби, министр по делам женщин Афганистана, отметила в своем программном выступлении: «Наши проблемы огромны, однако наша решимость больше, чем те проблемы, с которыми мы сталкиваемся». На этом совещании подчеркивалось, что программы реконструкции, основывающиеся на принципах прав человека, могут содействовать ликвидации неравенства и дискриминации и обеспечить создание более справедливого и устойчивого общества. Одним из предварительных условий этого является формирование безопасного окружения, свободного от насилия. На совещании были определены важные элементы процесса восстановления, основанного на справедливости и учитывающего гендерную проблематику, и предусматривающие, среди прочего, необходимость скоординированной международной поддержки для укрепления принципа национальной ответственности, что обеспечило бы высокий уровень политической воли и приверженности и применение гендерных подходов к разработке политики, распределению бюджетных средств и контролю, в том числе посредством сбора и использования данных с разбивкой по признаку пола. В коммюнике этого совещания рекомендовалось, чтобы международное сообщество увеличило поддержку министерству по делам женщин в рамках его работы с другими министерствами правительства по учету гендерной проблематики в стратегиях, бюджетах и секторальных планах.

IV. Меры по осуществлению Боннского соглашения

A. Конституционная Лойя джирга и конституционный процесс

17. В Соглашении о временных механизмах в Афганистане до восстановления постоянно действующих правительственных институтов — Боннском соглашении, — заключенном между различными афганскими группировками 5 декабря 2001 года, содержится призыв к созыву конституционной Лойя джирги через 18 месяцев после создания Переходной администрации Афганистана. В соответствии с этим решением Переходная администрация Афганистана учредила при поддержке Организации Объединенных Наций конституционную комиссию. Хотя положение в области безопасности отрицательно сказывалось на консультативном процессе с участием общественности и на планировании созыва конституционной Лойя джирги, которая собралась 14 декабря 2003 года,

удалось соблюсти сроки, установленные в Боннском соглашении в отношении созыва конституционной Лойя джирги.

18. Как сообщалось на последней сессии Комиссии по положению женщин (см. E/CN.6/2004, пункт 19), официально Комиссия по выработке проекта конституции была учреждена 3 ноября 2002 года в составе девяти судей и ученых-правоведов, включая двух женщин, представляющих основные этнические группы и регионы. 24 апреля 2003 года Комиссия представила предварительный проект конституции. Затем при поддержке МООНСА и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) была создана Конституционная комиссия в составе 35 членов, включая семь женщин. Она учредила секретариат в Кабуле и восемь региональных отделений по стране, а также отделения в Пакистане и Исламской Республике Иран, которые содействовали улучшению информированности общественности и проведению консультаций по конституции в стране. Проект конституции был опубликован 3 ноября 2003 года, и началась подготовка к созыву конституционной Лойя джирги.

19. Женщины работают в секретариате Конституционной комиссии в качестве научных работников, докладчиков и координаторов региональных отделений Комиссии. Женщины возглавляют два отдела секретариата, и по одной женщине в каждом регионе выполняют функции сотрудников по вопросам общественной информации. Приблизительно 178 000 афганцев, из которых 33 700 человек, или 19 процентов, составляли женщины, участвовали в работе более 556 консультаций для общественности по проекту конституции, организованных секретариатом. Министерство по делам женщин и ряд других организаций, включая Сеть афганских женских организаций, Афганскую независимую комиссию по правам человека, организацию «Права и демократия», организацию «Негар» и организацию афганских женских судей, также организовывали практикумы и семинары по вопросам женщин и конституции.

20. В целях учета мнений женщин в ходе разработки конституции и при подборе кандидатов для конституционной Лойя джирги в сентябре 2003 года в Кандагаре состоялась встреча афганских женщин, представлявших различные слои населения, на которой был принят Билль о правах афганских женщин[3]. Этот Билль, представленный президенту Карзаю, содержит пожелания женщин в отношении конституции и призыв обеспечить такие права, как право на образование, защиту и безопасность и свободу слова и право голоса.

21. На 500 мест конституционной Лойя джирги было выбрано 450 видных представителей, а 50 членов были назначены президентом. Женщины занимают приблизительно 100 мест, или 20 процентов, от 500 мест конституционной Лойя джирги. Это было обеспечено при помощи трех средств: во-первых, в результате избрания 64 женщин (по две от каждой из 32 провинций) в рамках выборов специальной категории; во-вторых, путем выделения 15 процентов мест для женщин в ходе выборов для других специальных категорий (беженцы в Пакистане и Исламской Республике Иран, перемещенные внутри страны лица, «кучи» (кочевники), индусы и сикхи); и в-третьих, за счет получения 25 мест из 50 мест специальных представителей, назначенных президентом Карзаем. Это является крупным достижением в плане увеличения числа женщин в составе конституционной Лойя джирги. Например, в конституционной Лойя джирге 1964 и 1977 годов были представлены только 4 и 12 женщин, соответственно.

22. Комитет по вопросам защиты прав человека женщин в конституции был создан для разработки платформы действий для женщин-делегатов Лойя джирги. В его состав входят министр по делам женщин, государственный министр по делам женщин, сеть афганских женщин-журналистов и представители более 20 основных женских НПО. Комитет 8 и 9 декабря 2003 года провел двухдневный практикум для обобщения различных рекомендаций, представленных по вопросу об учете проблем женщин в деятельности конституционной Лойя джирги. Государственный министр по делам женщин Махбуба Хокукмаль сообщила, что Комитет подготовил перечень рекомендуемых изменений к проекту конституции, с тем чтобы закрепить в нем права женщин. В проекте говорится, что все афганцы пользуются равными правами, однако в нем отсутствует конкретная ссылка на равенство полов. Представитель Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ) Хангама Нури заявила: «С учетом прошлых конституций и дискриминации женщин на протяжении последних двух десятилетий войны мы хотели бы видеть четкую формулировку о том, что „женщины и мужчины пользуются равными правами“, а не более общую формулировку о том, что „все афганцы имеют равные права и обязанности перед законом“, которую можно легко толковать ненадлежащим образом». Другие рекомендации в отношении изменений, представленные афганскими женщинами, касаются четкой гарантии равенства прав, мер по ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин и вопросов брака, который должен заключаться на основе свободного волеизъявления и с согласия обеих сторон. Комитет также призвал каждую провинцию избрать двух женщин-представителей в нижнюю палату парламента, Волеси джирга, вместо одной женщины-представителя, как предусмотрено в проекте конституции.

B. Подготовка к проведению всеобщих выборов

23. 15 февраля 2003 года президент Карзай обратился к МООНСА с просьбой оказать помощь в подготовке и организации процесса выборов и координации международной помощи в проведении выборов в рамках сроков, предусмотренных Боннским соглашением. В целях управления процессом проведения выборов 11 ноября 2003 года был назначен Объединенный орган по управлению избирательным процессом, в состав которого вошли 11 членов, включая 6 афганцев, в том числе 2 женщин, и 5 международных представителей, одним из которых является женщина.

24. Согласно оценкам МООНСА, из общей численности населения Афганистана, составляющей приблизительно 25 миллионов человек, примерно 10,5 миллиона человек будут иметь право голоса. По состоянию на 1 декабря 2003 года компонент МООНСА по проведению выборов оказывает помощь Органу по управлению избирательным процессом в деле регистрации избирателей в рамках подготовки к выборам, запланированным на лето 2004 года. Согласно сообщениям МООНСА, в ходе планирования данного мероприятия в полной мере принимаются в расчет соображения гендерного характера. В целях обеспечения охвата и регистрации афганских женщин половину всех афганских регистраторов, сотрудников по вопросам профессиональной подготовки и обучения основам гражданственности должны составлять женщины.

25. Учитывая низкий показатель грамотности, особенно среди женщин, одна из крупных проблем состоит в выявлении достаточного количества грамотных

афганских женщин, которые могут выезжать не только за пределы своих деревень, но и за пределы районов проживания своих семей без сопровождения мужчин из числа родственников. Обеспечивается мобилизация вождей племен и руководителей религиозных общин, а также организаций гражданского общества Афганистана для того, чтобы они поощряли женщин к активному участию в процессе выборов. В целях обеспечения максимально гибкого удовлетворения потребностей женщин им предоставляется возможность пользоваться регистрационными карточками избирателей либо с вклеенной в них фотографией, либо без фотографии.

26. Дополнительно к стационарным пунктам регистрации избирателей предусматриваются также мобильные группы регистрации, с тем чтобы обеспечить регистрацию большего числа людей, особенно женщин. Регистрация избирателей, включая деятельность мобильных регистрационных групп, будет зависеть от наличия достаточных финансовых средств. Расходы на проведение регистрации избирателей прогнозируются в объеме 78 млн. долл. США, которые должны быть покрыты за счет добровольных взносов. Серьезную озабоченность вызывает нехватка более чем 50 процентов средств, необходимых для осуществления процесса регистрации. Одним из результатов этого явился перенос начала регистрации с 15 октября на 1 декабря 2003 года.

C. Министерство по делам женщин

27. Свидетельством особого внимания, уделяемого Переходной администрацией Афганистана вопросам равенства мужчин и женщин, явилось создание институциональных механизмов в области исполнения. Помимо создания министерства по делам женщин правительство также учредило Управление государственного министра по делам женщин и создало Консультативную группу по гендерным вопросам в рамках Форума развития Афганистана. В настоящее время предпринимаются также усилия по укреплению НПО Афганистана, выступающих за равенство женщин, и по налаживанию более прочных отношений сотрудничества между ними и правительством.

28. В течение настоящего отчетного периода министерство по делам женщин активизировало ход осуществления своего межведомственного плана действий по учету гендерной проблематики в работе всех министерств. В каждом министерстве были созданы координационные центры по гендерным вопросам, и министерство по делам женщин в настоящее время наращивает их потенциал в целях осуществления гендерной политики в Афганистане. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и ПРООН тесно сотрудничают в деле оказания поддержки недавно созданному Департаменту министерства по вопросам профессиональной подготовки и информационно-пропагандистской деятельности. Это ключевое условие предоставления для сотрудников министерства возможности получения экспертных знаний в области обеспечения равенства мужчин и женщин, с тем чтобы они могли обеспечивать профессиональную подготовку сотрудников других министерств. Дополнительная поддержка была оказана Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), который провел общую реконструкцию управлений министерства.

29. В целях обеспечения эффективного учета гендерной проблематики в работе каждого линейного министерства настоятельно необходимо, чтобы в процессе разработки бюджета учитывались гендерные вопросы. В докладе Международной группы по предотвращению кризисов за 2003 год, озаглавленном «Афганистан — женщины и реконструкция», содержится информация о том, как правительство создало внутреннюю структуру органов по координации политики, которые называются «консультативными группами», а также Консультативную группу по гендерным вопросам, в работе которой принимают участие доноры. Под руководством ведущего министерства были разработаны 12 бюджетных программных областей. К настоящему времени они пока еще не обеспечивают эффективного учета гендерной проблематики в рамках национального бюджета или бюджетов линейных министерств.

30. По состоянию на ноябрь 2003 года в 29 из 32 провинций созданы департаменты по делам женщин. В настоящее время осуществляются инициативы по наращиванию потенциала этих департаментов и укреплению связей между министерством и этими провинциальными структурами. Также на уровне провинций при поддержке ЮНИФЕМ и Агентства Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД) создаются 23 центра по развитию женщин, которые обеспечат увязку имеющихся ресурсов с вопросами учета мнений и приоритетов женщин на общинном уровне. Предполагается, что эти центры сыграют важную роль в деле учета потребностей женщин в рамках услуг, оказываемых правительством и НПО, в частности в области обучения грамоте, здравоохранения, профессионально-технической подготовки, получения доходов, миростроительства, урегулирования конфликтов, а также юридической и социально-психологической поддержки.

V. Проблемы в области реконструкции и поддержания мира

A. Безопасность

31. Отсутствие безопасности по-прежнему является наиболее серьезной проблемой, стоящей перед Афганистаном. Помимо роста масштабов террористической деятельности и вооруженных столкновений между различными группировками наблюдается также рост числа случаев, когда объектами нападений становятся сотрудники учреждений Организации Объединенных Наций и НПО, набираемые как на международной, так и на национальной основе. Напряженная обстановка в области безопасности серьезным образом затрудняет процесс установления мира и реконструкции. Расширение сферы деятельности Международных сил содействия безопасности (МССБ) за пределы Кабула является позитивным свидетельством укрепления безопасности, однако это не отменяет необходимости укрепления национальных учреждений в целях обеспечения безопасных условий в Афганистане для народа этой страны и для сотрудников Организации Объединенных Наций и других учреждений, искренне стремящихся к оказанию поддержки процессу реконструкции и миростроительства.

32. Переходная администрация Афганистана недавно создала специальные группы по восстановлению (СГВ). Они представляют собой возглавляемые военнослужащими группы, в состав которых входят международные и нацио

нальные сотрудники по гражданским вопросам, специальные и регулярные армейские подразделения. Первоначальная цель деятельности этих групп состояла в обеспечении безопасности в районах для проведения деятельности в области реконструкции, оценки состояния деревень и налаживания связей между национальными и провинциальными органами. Как представляется, у местного населения и лиц, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, нет четких представлений о роли СГВ и различиях между их военным характером и характером операций по оказанию гуманитарной помощи. В СГВ обеспечена символическая представленность женщин, например, одна женщина в Бамьяне. По мере расширения МССБ необходимо проводить гендерную оценку созданных на уровне провинций механизмов обеспечения безопасности, а также роли и участия женщин в этих структурах и обеспечивать их всемерную поддержку.

33. Много внимания уделялось также национальной полицейской службе. 6 апреля 2003 года президент Карзай издал указ о создании новой структуры в рамках министерства внутренних дел и учреждении национальной полиции в составе 50 000 сотрудников полиции и 12 000 пограничников. Министерство разработало обширный пятилетний план создания такой службы, и в настоящее время обеспечивается профессиональная подготовка полицейских. 30 апреля 2003 года в составе министерства внутренних дел был создан независимый Департамент по правам человека в целях проведения расследований в связи с сообщениями о правонарушениях, совершаемых полицейскими. Структура Департамента будет использована в качестве образца для создания соответствующих департаментов полиции в каждой провинции, которые, как предполагается, будут выполнять функции наблюдения в рамках национальной полицейской структуры. Афганская независимая комиссия по правам человека оказывает поддержку новому Департаменту путем предоставления на временной основе сотрудников и организации для полицейских семинаров по правам человека.

34. Правительство также приступило к проведению реформы национальной армии. Было создано 11 батальонов национальной армии Афганистана, в составе которых насчитывается 6500 военнослужащих из общей запланированной численности в 70 000 человек. Основным приоритетом армии в 2003 году являлась профессиональная подготовка. О масштабах учета гендерной проблематики в рамках профессиональной подготовки личного состава вооруженных сил и национальной полиции имеется лишь незначительная информация.

B. Права человека женщин и насилие в отношении женщин

35. Отсутствие безопасности и рост масштабов насилия по признаку пола угрожает подорвать достигнутые успехи, в особенности в отношении девочек и женщин, поскольку многие из них боятся покидать свои дома и идти в школу или на работу, опасаясь быть похищенными или изнасилованными вооруженными группами. В своем упомянутом выше докладе по вопросу о насилии в отношении женщин (A/58/421) Специальный докладчик приводит обширную информацию о насилии, совершаемом в отношении женщин и девочек под предлогом соблюдения общественных норм, традиций и в целях защиты. Особо упоминаются случаи насилия в быту, при этом обычным явлением является вступление в брак в раннем возрасте и принуждение к вступлению в брак, в результате чего соответствующие женщины или девочки порой угрожают совер

шить самоубийство, а иногда и совершают его. В ходе проведения миссии Совета Безопасности члены Совета были поражены, когда узнали, что женщинам-правозащитницам часто угрожают смертью и что число самоубийств среди женщин очень высоко — нередко как жест отчаяния женщин, не желающих вступать в брак по принуждению. Согласно сообщениям МООНСВ, «женщины в Афганистане по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами. Запугивание, ограничение в плане передвижения, принуждение к вступлению в брак, убийства из соображений чести и заключение в «защитных целях» являются реальностью, особенно в сельских районах, где превалирует консервативный общественный уклад. Женщины в этих районах также подвергаются угрозам со стороны местных командиров, которые нарушают права женщин и безнаказанно совершают преступления на сексуальной почве. Беженки и вдовы также подвергаются особому риску из-за отсутствия безопасности, а также испытывают трудности физического и психологического характера (A/58/616, пункт 45). Согласно сообщениям Международной организации по миграции, вызывает озабоченность торговля женщинами — как в самом Афганистане, так и за его пределами, а также среди афганцев в соседних странах.

36. Ратифицируя Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Переходная администрация Афганистана/государство предприняли весьма позитивный шаг в направлении прекращения волны нарушений прав человека женщин. Она обязана принять все надлежащие меры в целях обеспечения улучшения положения женщин, ликвидации дискриминации в отношении женщин по признаку пола и обеспечения их равенства с мужчинами в области занятости и осуществления всех гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Отдел по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций принимает меры по оказанию технической помощи правительству через посредство министерства по делам женщин в целях укрепления его потенциала в деле полномасштабного осуществления и выполнения всех положений Конвенции. Эта предлагаемая поддержка включает проведение в 2004 году с участием правительственных должностных лиц первоначальных консультаций высокого уровня в целях оценки путей и средств расширения деятельности в области исполнения, включая проведение последующих поездок в целях осуществления программ профессиональной подготовки в интересах различных целевых аудиторий.

37. Конвенция будет осуществляться в тесной координации с общей реформой сектора правосудия, которая имеет решающее значение для мирного процесса и всемерного осуществления имеющихся у женщин прав человека. 28 ноября 2002 года возобновила свою работу измененная Комиссия по реформе судебной системы, в состав которой входит 12 членов, в том числе две женщины. Она призвана сыграть ключевую роль в деле разработки учитывающих гендерную проблематику судебных механизмов. Согласно сообщениям МООНСА, сектор правосудия пострадал в большей степени, чем любая другая государственная структура, при этом Миссия считает необходимым уточнить сферу ведения Комиссии и расширить ее полномочия в области принятия решений.

38. Дополнительно к Комиссии по реформе судебной системы в Боннском соглашении предусматривалось также создание Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ), в состав которой входило бы 11 членов,

включая пять женщин, а функции Председателя выполнял бы бывший министр по делам женщин. При поддержке МООНСА, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и ПРООН Комиссия создала семь своих филиалов в регионах, в которых функционирует около 300 сотрудников, занимающихся осуществлением программ в пяти предусмотренных мандатом областях деятельности, а именно: наблюдение и проведение расследований, просвещение по правам человека, права женщин, права детей и отправление правосудия в переходный период. Группа по правам женщин Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ) продолжает обеспечивать всемерный учет прав женщин и тесно сотрудничает с другими комиссиями и министерствами в целях обеспечения учета проблем и программ, касающихся прав человека, в деятельности этих органов. Кроме того, создана Консультативная группам по права человека, которая выступает в качестве форума по оценке положения в области прав человека, в частности прав женщин и девочек, и по разработке базовых показателей масштабов осуществления правительством основных концепций в области прав человека и международных документов по правам человека.

C. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

39. Разоружение, демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов является предварительным условием установления прочного мира в Афганистане и зависит от наличия эффективной национальной армии и полиции. В соответствии с программой, известной под названием «Программы новых афганских начинаний», комбатанты-представители различных политических группировок должны под контролем министерства обороны сдать свое оружие центральному правительству.

40. В рамках начавшегося в октябре 2003 года первого этапа осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции было начато осуществление экспериментального проекта по разоружению 1000 бывших комбатантов в каждом из шести назначенных районов: Бамьяне, Гардезе, Кабуле, Кандагаре, Кундузе и Мазари-Шарифе. Уроки, извлеченные из данного экспериментального этапа, будут учтены в рамках основного этапа осуществления Программы новых афганских начинаний, которая обеспечит разоружение, демобилизацию и реинтеграцию остальных 94 000 бывших комбатантов.

41. Хотя женщины не рассматриваются в качестве бывших комбатантов в Афганистане, как это было в рамках недавних конфликтов в других районах мира, программа разоружения, реинтеграции и демобилизации окажет воздействие и на них. Пока еще не известно, в каких масштабах эта программа будет учитывать гендерные проблемы. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) разработал учитывающую потребности детей программу реинтеграции демобилизованных детей-солдат, в рамках которой будут обеспечены образование и профессиональная подготовка в целях их реинтеграции в их родные общины.

D. Возвращение беженцев и перемещенных внутри страны лиц

42. В 2003 году Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев оказало содействие репатриации 470 000 афганцев из Пакистана и Исламской Республики Иран, в результате чего общая численность возвратившихся в период с марта 2002 года репатриантов, которым была оказана помощь, превысила 2,5 миллиона человека, из которых 47 процентов составили женщины. Многие другие беженцы возвратились, используя свои собственные ресурсы. В то же время в 2003 году при помощи Управления возвратилось около 60 000 перемещенных внутри страны лиц; остальные прибыли домой самостоятельно. Предполагается, что к началу 2004 года еще будет оставаться порядка 190 000 перемещенных лиц, большинство из них — на юге страны.

43. Управление оказывает поддержку в наращивании потенциала линейных министерств, включая министерство по делам женщин. Оно предоставило наиболее нуждающимся семьям репатриантов комплекты стройматериалов для сооружения жилья, в которые входят брус, двери и оконные рамы, с тем чтобы они могли построить себе глинобитные дома. Эта программа осуществляется в интересах домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, которым предоставляются средства для оплаты услуг лиц, которые проводят строительные работы. Принимаются также конкретные меры по обеспечению того, чтобы в документах, подтверждающих правовой титул, были указаны фамилии женщин. В 2003 году уже построены новые дома для 34 000 семей, а к концу года будет завершено строительство домов еще для 16 000 семей.

44. Вследствие общей нехватки рабочих мест многие возвращающиеся мужчины вынуждены в поисках работы мигрировать в городские районы, оставляя женщин без поддержки в вопросах ведения семейных дел. Некоторые женщины-репатрианты вынуждены идти работать, что подвергает их опасностям, связанным с наличием наземных мин, эксплуатацией и другими правонарушениями. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев принимает меры по оказанию поддержки общинным программам реабилитации, выступая в поддержку включения женщин в эти программы, которые нередко не учитывают интересы женщин или подвергают их маргинализации.

45. В середине ноября Управление временно прекратило процесс репатриации беженцев из Пакистана и отозвало международных сотрудников из южных и восточных регионов после того, как в городе Газни к югу от Кабула была убита одна сотрудница. Выездные миссии также были временно прекращены, что тем самым обусловило ограничение деятельности по контролю за положением репатриантов. В настоящее время организация проводит анализ сложившейся ситуации, с тем чтобы возобновить деятельность, когда это позволят условия безопасности.

E. Торговля наркотиками

46. Согласно недавно поступившим сообщениям Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Афганистан является крупнейшим в мире производителем незаконных опиатов и в 2003 году на его

долю пришлось 77 процентов общемирового производства этих культур. Десять миллионов человек во всем мире являются наркозависимыми от афганских опиатов. Производство наркотиков и торговля ими ведут к подрыву безопасности и стабильности страны. Международные доноры и Организация Объединенных Наций оказывают поддержку сектору по борьбе с наркотическими средствами Переходной администрации Афганистана с помощью мер в области правоохранительной деятельности, сокращения спроса и всеобъемлющего поощрения альтернативных средств к существованию.

47. В общей сложности 1,7 миллиона человек (приблизительно 7 процентов населения) Афганистана зависят от выращивания опийного мака в деле обеспечения средств к существованию. В недавно разработанном при поддержке Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций плане обеспечения альтернативных средств к существованию вместо выращивания опийного мака особое внимание уделяется проблеме участия женщин в выращивании мака. В плане содержится предложение относительно альтернативных приносящих доход видов сельскохозяйственной и несельскохозяйственной деятельности, которые в особой степени подходят для женщин.

48. В настоящее время больше внимания уделяется женщинам как потребителям незаконных наркотиков. Проведенное Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2003 году исследование по вопросам потребления наркотиков в Кабуле показало, что на долю женщин приходится 4 процента потребителей героина, 9 процентов потребителей гашиша и 29 процентов потребителей опиума, при этом 56 процентов опрошенных потребителей из числа женщин принимают фармацевтические препараты. Это исследование свидетельствует о росте масштабов внутривенного применения наркотиков, что вызывает обеспокоенность относительно передачи ВИЧ/СПИДа. Управление планирует обеспечить содействие в сокращении спроса на наркотики, включая просветительские меры в области профилактики, лечение и реабилитацию афганцев, в том числе тех, которые возвращаются из лагерей беженцев. Особое внимание будет уделяться помощи большому числу женщин, которые стали наркоманами вследствие перенесенных в последние годы психологических травм.

F. Деятельность по разминированию

49. Афганистан является одной из тех стран мира, в которых имеется наибольшее количество мин и неразорвавшихся боеприпасов. Обусловленные этим страдания людей огромны: согласно оценкам, ежемесячно число жертв составляет 150 человек, а для оказания медицинской помощи и обеспечения реабилитации оставшихся в живых имеется весьма ограниченная инфраструктура. Мины и неразорвавшиеся боеприпасы создают особую опасность для маленьких детей, включая девочек, которые нередко занимаются сельским хозяйством, выпасом скота и доставкой воды в тех районах, где часто находят мины.

50. Хотя женщины составляют всего 5 процентов лиц, оставшихся в живых в результате взрыва мин, по мере улучшения положения в плане мобильности женщин и девочек в пределах Афганистана может возрасти связанная с этим опасность для их жизни. С учетом этого в рамках Программы разминирования для Афганистана, осуществляемой Службой разминирования Департамента

операций по поддержанию мира, обеспечиваются услуги в области просвещения о минной опасности, которые разработаны с конкретным учетом потребностей женщин и девочек через посредство осуществления целенаправленных мер в области повышения уровня информированности. К ним относятся уделение особого внимания девочкам, возвращающимся в систему образования, и обеспечение масштабов охвата женщин через посредство профессиональной подготовки и развертывания мобильных групп в составе мужей и жен для посещения деревень и городов. ЮНИСЕФ оказывает содействие этому процессу путем включения вопросов просвещения о минной опасности в текущие программы профессиональной подготовки учителей, которыми в 2003 году было охвачено более 25 000 работников системы образования. Вопросы просвещения о минной опасности также были включены в недавно разработанные школьные учебные программы.

VI. Социально-экономическое положение

A. Здравоохранение

51. Несмотря на положительные сдвиги, происшедшие с начала правления Переходной администрации Афганистана, состояние здоровья афганских женщин и девочек по-прежнему отражает последствия затяжного конфликта, перемещения, нехватки женского медицинского персонала и сложности и ограниченности доступа к медицинскому обслуживанию во многих районах Афганистана.

52. Недавние исследования, проведенные центрами Соединенных Штатов по борьбе с болезнями и их профилактике и ЮНИСЕФ, подтвердили, что Афганистан занимает второе место в мире по уровню материнской смертности: 1600 случаев на 100 000 живорождений на национальном уровне и 6500 случаев на 100 000 живорождений в некоторых неблагополучных районах страны. Для снижения материнской смертности необходимо расширить доступ к основным видам акушерской помощи и подготовку женского медицинского персонала. Повышение осведомленности населения в вопросах здоровья женщин также существенно способствовало бы улучшению состояния здоровья матерей и младенцев. В настоящее время во всем Афганистане всего 15 процентов родов проводятся в присутствии квалифицированных медицинских работников.

53. Количество обращений за медицинской помощью в медицинские пункты, в которых работают только мужчины, весьма невелико; те немногие медицинские работники из числа женщин нуждаются в дополнительной подготовке по основным видам медицинской помощи. Существующие в Афганистане традиции затрудняют лечение женщин, когда к этому привлекаются мужчины, будь то из младшего медицинского персонала или врачи, и мешают женщинам обращаться за медицинской помощью. Для устранения этого неблагоприятного фактора необходимо в первую очередь увеличить число женщин, работающих в секторе здравоохранения.

54. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) оказывает материально-техническую помощь министерству здравоохранения и прилагает значительные усилия по подготовке медицинских сестер и акушерок в медицинских училищах и переподготовке тех, кто уже работает в секторе здравоохранения.

ЮНФПА оказывал помощь больницам по охране здоровья матерей в Кабуле, а также базовые и срочные услуги по охране репродуктивного здоровья женщин в удаленных районах. ЮНФПА направлял свою помощь через многочисленные НПО с сетями клиник по охране материнства и детства.

55. ЮНИСЕФ успешно осуществил программы иммунизации во всех провинциях страны, которые продолжают спасать жизни людей, даже в самых удаленных районах. В 2003 году более 10 миллионам детей были сделаны прививки от кори, а 6 миллионов детей за этот же период прошли вакцинацию от полиомиелита и получили витамин А. Ни одна другая страна, оказавшаяся в сложной чрезвычайной ситуации, не добилась таких высоких показателей вакцинации от кори. За истекшие два года приблизительно 750 000 женщин в возрасте от 15 до 45 лет была сделана прививка от столбняка в рамках финансировавшихся ЮНИСЕФ кампаний по профилактике столбняка у матерей и новорожденных.

56. Поскольку распространение медицинской информации и санитарно-гигиеническое просвещение являются важнейшим элементом программ охраны здоровья, ВОЗ совместно с ЮНИСЕФ, Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, министерством здравоохранения и министерством по делам женщин Афганистана, Всемирной службой Би-би-си и Радио Афганистана приступила к осуществлению проекта, направленного на расширение возможностей сотрудников Радио Афганистана в плане разработки, выпуска и трансляции передач о здоровье женщин для афганцев на языках дари и пушту.

B. Образование

57. Образование девочек — одна из первоочередных задач Афганистана. Поддержка образования и превращение школ в центры социальных перемен в общинах по-прежнему являются приоритетной задачей для подразделений Организации Объединенных Наций, включая Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), ЮНИСЕФ и ЮНФПА.

58. Согласно обследованию по группе показателей с применением гнездовой выборки, проведенному недавно ЮНИСЕФ, за период с 2002 по 2003 год число девочек, посещающих школы, увеличилось в чистом виде на 37 процентов. Даже в южных провинциях, несмотря на менее спокойную обстановку и конфликты, этот показатель увеличился в среднем примерно на 30 процентов. Соотношение числа мальчиков и девочек в школах достигло тех же уровней, которые были до прихода к власти талибов. Вместе с тем многие девочки по-прежнему не посещают школы. Главными причинами, по которым семьи не отправляют своих детей — девочек и мальчиков — в школы, являются сложная обстановка в плане охраны и безопасности, удаленность от дома и неудовлетворительное состояние школ. В случае с девочками нехватка учителей-женщин по-прежнему является одним из главных факторов, мешающих девочкам посещать школы.

59. С большим успехом прошла кампания за возвращение детей в школы, проведенная министерством просвещения и ЮНИСЕФ: сегодня школы посещают 4,2 миллиона детей. Мировая продовольственная программа (МПП)

обеспечивает школьное питание, которым охвачено более 1 млн. детей, и выдает дополнительно для домашнего потребления 4 литра масла школьницам в качестве стимула к посещению школ. Они также поддерживают мероприятия по неформальной педагогической подготовке, которыми охвачено 75 000 слушателей и в рамках которых более 38 000 женщин и девушек участвуют в усвоении основ домоводства, программах борьбы с неграмотностью для взрослых и изучении жизненно важных навыков. Министерство по делам женщин планирует распространить опыт подобного обучения на другие районы, а МПП будет обеспечивать участников этой перспективной инициативы продовольственными пайками.

60. В 2003 году, по оценкам ЮНЕСКО, читать и писать умели 51,9 процента мужчин и всего 21,9 процента женщин в возрасте старше 15 лет. В связи с этим в январе 2003 года ЮНЕСКО и правительство приступили к осуществлению проекта ликвидации неграмотности и развития неформального сектора образования в Афганистане («ЛЕНД АФГАН»), призванного стимулировать распространение грамотности. Хотя усилия по содействию возвращению детей в школы заслуживают одобрения, взрослому населению, на котором лежит ответственность за скорейшее восстановление и подъем экономики, также необходимо повысить уровень практических навыков и знаний. В этой связи ЮНФПА поддерживает программу, призванную помочь министерству просвещения и министерству по делам женщин усовершенствовать систему формального и неформального образования для взрослых, включающую просвещение по вопросам народонаселения, взаимоотношений между мужчинами и женщинами и охраны репродуктивного здоровья, включая борьбу с неграмотностью и обучение практическим навыкам.

C. Занятость

61. Одной из главных забот для многих афганских женщин, включая примерно 1 миллион обездоленных вдов, является поиск источников дохода для содержания семей и повышения уровня жизни. В 2003 году многие женщины вернулись на свои прежние рабочие места в гражданской службе и секторах здравоохранения и образования. Международные учреждения принимают женщин на работу в первоочередном порядке. Так, например, ЮНИСЕФ нанимает женщин для проведения кампаний иммунизации. Объединенный орган по управлению избирательным процессом и Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, нанимали женщин для работы на местах. Обучение и трудоустройство женщин-учителей и трудоустройство женщин в секторе здравоохранения считаются ценной возможностью увеличения числа работающих женщин. Точных данных о числе официально трудоустроенных женщин нет, однако в будущих докладах с появлением более полной информации этому вопросу будет уделяться больше внимания.

VII. Координация помощи Организации Объединенных Наций афганским женщинам и девочкам

A. Координационные механизмы

62. Как отмечено в пункте 9, Организация Объединенных Наций всецело привержена делу внедрения гендерного подхода во всю свою деятельность по восстановлению и миростроительству в Афганистане. МООНСА разработала план миссии на 2004 год, предусматривающий применение гендерного подхода во всех аспектах ее работы в поддержку политики и стратегий правительства Афганистана в области развития, особенно в том, что касается координации и создания потенциала.

63. В декабре 2002 года после принятого правительством решения об учреждении консультативных групп по сквозным тематическим вопросам была учреждена Консультативная группа по гендерным вопросам, служащая вспомогательной структурой министерства по делам женщин. Она ставит своей задачей содействовать включению элементов равенства мужчин и женщин и улучшения положения женщин во все национальные приоритетные программы путем вынесения продуманных рекомендаций по вопросам политики, стратегии и программы консультативным группам и наблюдения за их отражением в бюджете, политике, стратегии и программах Национального плана развития.

64. В состав Консультативной группы по гендерным вопросам входят представители сообщества доноров, международных и национальных НПО, подразделений Организации Объединенных Наций и женских профессиональных ассоциаций и объединений. Она оказывает консультативную помощь Переходной администрации Афганистана по вопросам политики, а также техническую помощь министерству по делам женщин в связи с подготовкой бюджета для целей национального развития для программ инвестиций в государственный сектор. В ноябре 2003 года Консультативная группа по гендерным вопросам учредила две рабочих группы для содействия координации участия женщин в начавшемся процессе конституционных реформ и обеспечению учета гендерных факторов в программах инвестиций в государственный сектор в рамках бюджета для целей национального развития на 2004 год. Планируется учредить при министерстве по делам женщин группу по вопросам политики в составе международных и национальных экспертов. Эта группа будет работать в тесном взаимодействии с координатором по гендерным вопросам в группе по вопросам политики при канцелярии президента.

65. В 2003 году работала также Межучрежденческая сеть МООНСА по гендерным вопросам. Она объединяет координаторов по гендерным вопросам из организаций системы Организации Объединенных Наций. Сеть проводит, по мере необходимости, совещания для обеспечения последовательного и согласованного подхода к работе по учету гендерных факторов.

B. Группа МООНСА по гендерным вопросам

66. В резолюции 58/27 A и B Генеральная Ассамблея признала важность должности советника МООНСА по гендерным вопросам, как и некоторые члены Совета Безопасности в своих выступлениях в Совете на открытой дискус

сии 29 октября 2003 года по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Министр по делам женщин также отметила необходимость технической поддержки и консультационной помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций в вопросах равенства мужчин и женщин. Советник МООНСА по гендерным вопросам в должности высокого уровня сыграл бы важную роль в направлении усилий Группы по улучшению межучрежденческой координации и технической поддержки правительству в обеспечении внедрения гендерного подхода во всю деятельность по восстановлению и миростроительству и в работу самой МООНСА. Хотя должность старшего советника по гендерным вопросам класса Д-1 по-прежнему вакантна, в ноябре 2003 года МООНСА заполнила должность советника по гендерным вопросам класса С-4 и планирует еще усилить свою Группу по гендерным вопросам путем привлечения одного нового сотрудника, главная функция которого будет отличаться в укреплении потенциала координаторов по гендерным вопросам в восьми провинциальных отделениях МООНСА в том, что касается расширения возможностей департаментов по делам женщин и обеспечения эффективной координации помощи на уровне провинций.

VIII. Рекомендации

67. Комиссия по положению женщин, возможно, пожелает рассмотреть следующие рекомендации, направленные на дальнейшее улучшение положения женщин и девочек в Афганистане и обеспечение их всемерного участия в реконструкции и развитии своей страны.

a) Переходной администрации Афганистана и будущему правительству:

i) осуществлять в полном объеме Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и при этом принять новые недискриминационные законы и отменить все законы, постановления и другие меры, носящие дискриминационный характер по отношению к женщинам и девочкам, а также законы, постановления и меры, препятствующие полному осуществлению ими своих прав и основных свобод, и подготовить в марте 2004 года первоначальный доклад;

ii) обеспечить, чтобы в конституции страны был четко закреплен принцип равноправия женщин и мужчин и запрет на все формы дискриминации в отношении женщин;

iii) обеспечить осуществление избирательного процесса и пристальный контроль за ним, с тем чтобы женщины действительно могли регистрироваться и полноценно участвовать в выборах, и поддерживать специальные меры, которые гарантировали бы представленность женщин в органах власти на местном, провинциальном и национальном уровнях;

iv) предусмотреть финансирование работы над гендерными вопросами в национальном бюджете и в бюджетах всех линейных министерств;

v) обеспечить подготовку персонала национальных силовых структур (полиции и армии) по гендерным вопросам и внедрить системы, обеспечивающие уважение и поддержку прав человека и основных свобод и удовлетворение потребностей женщин, особенно в случаях нарушений прав человека, включая насилие в семье и насилие на сексуальной почве;

vi) обеспечить министерство по делам женщин, Комиссию по судебной реформе и Афганскую независимую комиссию по правам человека достаточными людскими и финансовыми ресурсами для выполнения их мандатов и внедрения гендерного подхода в соответствии с международными нормами;

vii) провести гендерный анализ программы в области демобилизации, разоружения и реинтеграции, с тем чтобы те, кто участвовал в войне или иным образом пострадал от войны, получали равную помощь в плане реинтеграции в общество и возможности для обучения в целях стабилизации материального положения;

viii) обеспечить эффективный и равный доступ женщин и девочек к медицинской помощи;

ix) обеспечить равное право женщин и девочек на образование без дискриминации, эффективную работу школ на всей территории страны и прием женщин и девочек в учебные заведения всех уровней и удовлетворение потребностей в образовании тех женщин и девочек, которые в прошлом не имели возможности получать образование;

x) уважать равное право женщин на работу и содействовать их трудоустройству во всех секторах и на всех уровнях афганского общества;

xi) защищать право женщин и девочек на свободу передвижения, выражение своего мнения и создание ассоциаций.

b) Правительствам, включая доноров, системе Организации Объединенных Наций и гражданскому обществу:

i) обеспечить выделение необходимых ресурсов через министерство финансов и из других источников для учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах;

ii) оказывать всем линейным министерствам помощь во внедрении гендерного подхода в их программы и бюджеты и расширить технические возможности и потенциал министерства по делам женщин в плане оказания технической помощи и консультирования линейных министерств в их усилиях по достижению этой цели;

iii) содействовать расширению возможностей афганских женщин, с тем чтобы они могли полноценно участвовать в деятельности всех секторов, с особым акцентом на обеспечение участия женщин и их представительство во всех аспектах избирательного процесса в преддверии намеченных на июнь 2004 года выборов;

iv) улучшить оказание технической и другой соответствующей помощи, с тем чтобы судебная система соблюдала международные стандарты в области прав человека;

v) поддержать меры по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении грубых нарушений прав человека женщин в прошлом, и обеспечить проведение полномасштабных расследований и привлечение к ответственности виновных;

vi) обеспечить ознакомление международных субъектов с гендерной проблематикой, включая надлежащие кодексы поведения, для предотвращения сексуальной эксплуатации населения и посягательств на сексуальной почве в отношении особенно женщин и девочек, и полностью выполнить там, где это необходимо, положения Бюллетеня Генерального секретаря о специальных мерах по обеспечению защиты от сексуальной эксплуатации и посягательств на сексуальной почве (ST/SGB/2003/13);

vii) поощрять и поддерживать расширение сотрудничества и координации между подразделениями Организации Объединенных Наций, донорами, гражданским обществом и правительством, с тем чтобы добиться максимальных преимуществ от внедрения гендерного подхода и улучшения положения женщин и содействия этим процессам.

Примечания

[1] Информация была получена от Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Департамента по политическим вопросам, Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департамента операций по поддержанию мира, Управления по координации гуманитарной деятельности, Отдела по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам, Управления по наркотикам и преступности, Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программы, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах и Международной организации по миграции.

[2] Доклад Совместного практикума Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству полов Организации Объединенных Наций и ОЭСР/КСР по вопросу о гендерной проблематике и постконфликтному восстановлению: уроки, полученные в Афганистане и других странах, Париж, 10–11 июля 2003 года (www.un.org.womenwatch/ianwge).

[3] См. www.womentforafghanwomen.org.